

# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



## 1. PRÆAMBEL

- 1.1 FORCE Technology, CVR.nr. 55117314, er et Godkendt Teknologisk Serviceinstitut ("GTS"), registreret i henhold til dansk lovgivning med adresse på Park Allé 345, 2605 Brøndby, Danmark.
- 1.2 I disse Almindelige Betingelser ("Betingelserne") defineres "Kunden" som FORCE Technologys kontraktuelle medkontrahent.
- 1.3 Kunden og FORCE Technology betegnes sammen "Parterne" og hver for sig en "Part".
- 1.4 Parterne udfærdiger en skriftlig aftale ("Aftalen"), der beskriver de ydelser, som FORCE Technology skal præstere under Aftalen ("Ydelsen"). Ydelsen består både af levering af fysiske produkter, herunder maskiner, apparater, materiale, hardware, reservedele m.v. ("Produkter"), samt øvrige ydelser, herunder installation, ændring, modificering, reparation, vedligehold og inspektion ("Tjenesteydelser"), i det omfang, dette er angivet i Aftalen.
- 1.5 Rådgivning er ikke en del af Ydelsen, medmindre dette eksplicit fremgår af Aftalen.
- 1.6 Betingelserne gælder for alle arbejder og leverancer, som FORCE Technology udfører for Kunden, og udgør således en integreret del af Aftalen mellem FORCE Technology og Kunden. Alle henvisninger til Aftalen skal herefter fortolkes som en henvisning til Aftalen inklusive Betingelserne.
- 1.7 Kundens eventuelle almindelige betingelser – uanset om disse er trykt på ordrer eller på anden måde sendt til FORCE Technology før eller efter Kundens modtagelse af Betingelserne, og uanset om FORCE Technology ikke direkte har afvist disse – udgør ikke en del af Aftalen.
- 1.8 Enhver afvigelse fra eller ændring i Betingelserne er alene gældende, hvis dette er skriftligt aftalt mellem Parterne.
- 1.9 I tilfælde af uoverensstemmelse mellem Aftalen, Betingelserne, specifikationer, illustrationer og/eller billeder, har dokumenterne forrang i den ovennævnte rækkefølge.
- 1.10 De dokumenter, som Kunden leverer (fx specifikationer, mønstre, modeller og lignende) er af afgørende betydning for FORCE Technologys præstation af Ydelsen. Kunden er ansvarlig for indholdets rigtighed, dets tekniske relevans og fuldstændighed. FORCE Technology er ikke forpligtet til at verificere disse dokumenter ud over deres indhold.

## 2. TILBUD

- 2.1 FORCE Technologys tilbud er gældende i 30 (tredive) kalenderdage, medmindre andet er skriftligt aftalt mellem Parterne.

## 3. FORCE TECHNOLOGYS FORPLIGTELSE

- 3.1 FORCE Technology skal præstere Ydelsen i overensstemmelse med beskrivelsen i Aftalen eller – såfremt Aftalen ikke indeholder en ydelsesbeskrivelse – i overensstemmelse med FORCE Technologys sædvanlige praksis.
- 3.2 FORCE Technology er forpligtet til at præstere Ydelsen professionelt og under anvendelse af passende materialer.
- 3.3 Produkterne skal leveres i overensstemmelse med det i Aftalen angivne og i overensstemmelse med tidsplanen. Såfremt parterne ikke skriftligt har aftalt en tidsplan, skal FORCE Technology levere Produkterne efter bedste evne uden et fast leveringstidspunkt.
- 3.4 Eventuelle Tjenesteydelser skal præsteres på samme adresse, som Produkterne er leveret til.

## 4. KUNDENS FORPLIGTELSE

- 4.1 Ved "Leveringsstedet" forstås områder, hvor Ydelsen skal leveres, inklusive så meget af de omkringliggende områder, som er påkrævet til losning, opbevaring, intern transport og installation af Ydelsen.
- 4.2 Kunden skal:
  - a) Overholde de forpligtelser, der følger af Aftalen;
  - b) Stille de nødvendige oplysninger til rådighed og instruere FORCE Technology i overensstemmelse med den aftalte tidsplan for at sikre, at FORCE Technology kan præstere Ydelsen i overensstemmelse med tidsplanen.
  - c) Indhente de nødvendige licenser, tilladelser og autorisationer for at modtage Ydelsen i overensstemmelse med gældende regulering, herunder sanktioner og eksportkontrol;
  - d) Stille alle nødvendige medarbejdere til rådighed og sikre FORCE Technology den nødvendige adgang til Leveringsstedet på de aftalte tidspunkter, herunder sikre, at FORCE Technologys medarbejdere er tilstrækkeligt sikkerhedsgodkendte i det omfang, dette måtte være nødvendigt.
  - e) Overholde FORCE Technologys instruktioner og politikker vedrørende præstation af Ydelsen.
- 4.3 Kunden skal sikre, at Leveringsstedet er forberedt til at modtage Ydelsen til rette tid, herunder at forholdene på Leveringsstedet er, som det rimeligt kan forventes, således at Ydelsen kan leveres uden afbrydelse indtil færdiggørelse heraf, inklusiv men ikke begrænset til at opfylde nødvendige sikkerhedsgodkendelser samt at give adgang til strøm, aircondition, LAN osv. i nødvendigt omfang

## 5. FORCE MAJEURE

- 5.1 FORCE Technology kan ikke gøres ansvarlig for hverken hel eller delvis manglende opfyldelse af Aftalen eller forsinkelse heraf, hvis og i det omfang den manglende opfyldelse er forårsaget af en

# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



begivenhed, der ligger uden for FORCE Technologys rimelige kontrol og ikke beror på uagtsomhed udvist af FORCE Technology ("Force Majeure"). Force Majeure inkluderer, men er ikke begrænset til, handlinger udført af en myndighed, brand, oversvømmelse, storm, eksplosion, optøjer, naturkatastrofe, krig, sabotage, cyberangreb, terrorhandling, retskendelse eller påbud, der rammer FORCE Technology eller kritiske underleverandører, såsom lockout og strejker. Force Majeure omfatter endvidere blandt andet epidemier, karantæner, isolationer, ud-/indrejseforbud fra lokale myndigheder til Kunden eller et af Kunden anvist arbejdssted på grund af sundhedsrisici, herunder begrænsninger i flytransporten og/eller anden form for transport af samme grund.

- 5.2 Hvis en Force Majeure-begivenhed fortsætter i mere end tre (3) måneder, har begge Parter ret til at opsiges Aftalen og eventuelle (relevante) ordrer.
- 5.3 I tilfælde af, at Kunden opsiges Aftalen eller en ordre som følge af Force Majeure efter tre (3) måneder, jf. punkt 5.2, skal Kunden betale ethvert udestående og godtgøre afholdte omkostninger, herunder pro rata betalinger for udført arbejde indtil datoen for opsigelsesvarslet, inklusive, men ikke begrænset til, omkostninger til underleverandører og udgifter vedrørende arbejde, som FORCE Technology allerede har påtaget sig at afholde m.v.

## 6. ARBEJDSMILJØ OG SIKKERHED

- 6.1 Før præstation af Tjenesteydelserne påbegyndes, skal Kunden skriftligt oplyse FORCE Technology om alle gældende sikkerhedskrav af relevans. Tjenesteydelserne skal ikke præsteres i usunde eller farlige omgivelser.
- 6.2 Kunden garanterer sikre arbejdsforhold, herunder fornøden og korrekt instruktion af FORCE Technologys medarbejdere på Leveringsstedet.
- 6.3 Medmindre andet er aftalt, skal Kunden stille et passende antal montører, lokal transport, kraner, transport-, løfte-, bugserings- og dockingudstyr samt strøm og lignende forsyninger til rådighed, i det omfang det er nødvendigt, når FORCE Technology skal præstere Tjenesteydelser på Leveringsstedet. I tilfælde af, at FORCE Technologys medarbejdere selvstændigt vurderer, at udførelsen af arbejdet udgør en sikkerhedsrisiko for FORCE Technologys medarbejders sikkerhed og helbred, eller på anden vis forhindrer en sikker udførelse af arbejdet, har FORCE Technologys medarbejdere til enhver tid ret til at stoppe arbejdet, uden at dette påfører FORCE Technology eller FORCE Technologys medarbejdere nogen form for ansvar over for Kunden.

## 7. ARBEJDSVILKÅR

- 7.1 Kunden skal sikre, at FORCE Technologys personale er

i stand til at starte arbejdet i overensstemmelse med den aftalte tidsplan inden for almindelige arbejdstid samt uden for almindelige arbejdstid, i det omfang FORCE Technology vurderer, at dette er nødvendigt.

- 7.2 FORCE Technologys personale skal være i stand til at opnå passende og bekvemmelig kost og logi i Leveringsstedets nærområde.
- 7.3 Kunden skal godtgøre FORCE Technology for rimelige afholdte omkostninger forbundet med rejse til og fra Leveringsstedet, kost, logi samt øvrige faciliteter i overensstemmelse med punkt 7.2.
- 7.4 Kunden skal uden omkostninger for FORCE Technology stille opbevaringsfaciliteter til rådighed på Leveringsstedet, i det omfang det er nødvendigt, og beskytte det opbevarede (herunder Produkter, værktøj og udstyr, der er nødvendigt for præstation af Ydelsen, samt FORCE Technology personales personlige ejendele) mod tyveri, forringelse og hændelig undergang.

## 8. PRIS

- 8.1 Medmindre andet fremgår af Aftalen, fastsættes prisen for Ydelsen efter FORCE Technologys til enhver tid gældende priser.
- 8.2 FORCE Technology forbeholder sig retten til at tilpasse sine timepriser. FORCE Technology forbeholder sig endvidere retten til at indeksere sine timepriser i overensstemmelse med Danmarks Statistiks nettoprisindeks. Indekseringen sker en gang årligt i januar måned.
- 8.3 Såfremt prisen for Ydelsen helt eller delvist er fastsat efter medgået tid og overstiger den tilbudte og/eller estimerede pris med op til ti procent (10 %) af tilbuddet/den estimerede pris, forbeholder FORCE Technology sig retten til at fakturere dette beløb uden forudgående varsling herom.
- 8.4 I tilfælde af, at Parterne ikke har aftalt priser, fastsætter FORCE Technology disse i henhold til FORCE Technologys almindelige priser på tidspunktet for præstation af Ydelsen.
- 8.5 Medmindre andet følger af Aftalen, er alle priser angivet eksklusiv:
  - a) Skatter og afgifter, herunder moms og told
  - b) Omkostninger og gebyrer forbundet med indpakning, håndtering, forsikring og transport af varer, der vil blive faktureret Kunden separat.

## 9. BETALINGSBETINGELSER

- 9.1 Medmindre andet følger af Aftalen, skal Kunden overholde følgende betalingsbetingelser:
  - a) Kundens betalingsfrist er tredive (30) kalenderdage regnet fra faktureringsdatoen, medmindre Parterne er blevet enige om en betalingsplan og/eller der er aftalt en forudbetaling, da er Kundens betalingsfrist fem (5) kalenderdage.
  - b) Betalingen skal ske til den af FORCE Technology

# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



oplyste bankkonto.

- c) Kunden skal betale alle skyldige beløb i henhold til Aftalen. Kunden er uberettiget til at foretage modregning, fradrage modkrav eller udøve tilbageholdelsesret i skyldige beløb.
- 9.2 I tilfælde af forsinket betaling skal Kunden betale FORCE Technology en rente på to procent (2 %) pr. måned af det udestående beløb, indtil betaling sker.
- 9.3 Hvis Kunden ikke overholder betalingsbetingelserne, er FORCE Technology berettiget til ansvarsfrit at suspendere opfyldelse af sine forpligtelser under Aftalen, indtil Kunden overholder betalingsbetingelserne. Dette inkluderer tilbageholdelse af hele eller dele af Ydelsen, herunder Produkter, Tjenesteydelser, rapporter m.v.
- 9.4 Bestemmelserne i dette punkt begrænser ikke FORCE Technologys øvrige rettigheder eller misligholdelsesbeføjelser.
- 9.5 FORCE Technology forbeholder sig retten til at modregne udestående betalinger ved tvister i denne Aftale og/eller i øvrige aftaler med Kunden.

## 10. LEVERING

- 10.1 Medmindre andet følger af Aftalen, skal levering fra FORCE Technology ske Ex Works (EXW) (Incoterms 2020).
- 10.2 Kundens levering til FORCE Technology skal ske Delivered Duty Paid (DDP) (Incoterms 2020).
- 10.3 Leveringstidspunkter angivet i Aftalen har alene vejledende karakter. FORCE Technology træffer de fornødne foranstaltninger for at overholde disse, men FORCE Technology er ikke ansvarlig for forsinket levering, uanset om forsinkelsen skyldes Force Majeure eller andre årsager.
- 10.4 Såfremt FORCE Technology indser, at der vil ske forsinket levering, skal FORCE Technology, så snart det er praktisk muligt, meddele Kunden om årsagen til forsinkelsen og den forventede varighed af forsinkelsen.
- 10.5 FORCE Technology er ikke ansvarlig for forsinkelser, der skyldes, at en underleverandør ikke leverer til tiden, forudsat at FORCE Technology dokumenterer den manglende levering, eksempelvis men ikke begrænset til levering af originale reservedele, underleverandørers konkurs mv.

## 11. FAKTURERING

- 11.1 Såfremt præstation af Ydelsen sker Ex Works (Incoterms 2020) i overensstemmelse med punkt **Error! Reference source not found.** ovenfor, skal Kundens betaling ske i overensstemmelse med følgende betalingsplan:
  - a) Tredive procent (30 %) af den faste eller estimerede pris syv (7) kalenderdage efter Aftalens indgåelse.
  - b) Tredive procent (30 %) af den faste eller estimerede pris på datoen midt mellem Aftalens

Indgåelse og leveringstidspunktet.

- c) Fyrre procent (40 %) af den faste eller estimerede pris på leveringstidspunktet.
- 11.2 Såfremt det følger af Aftalen, at FORCE Technology som led i Ydelsen skal foretage installation, skal Kundens betaling ske i overensstemmelse med følgende betalingsplan:
  - a) Tredive procent (30 %) af den faste eller estimerede pris syv (7) kalenderdage efter Aftalens indgåelse.
  - b) Tredive procent (30 %) af den faste eller estimerede pris på datoen midt mellem Aftalens Indgåelse og den aftalte afsendelsesdato for de Produkter, der skal installeres.
  - c) Tredive procent (30 %) af den faste eller estimerede pris på leveringstidspunktet.
  - d) Den resterende del af den faste eller estimerede pris skal betales efter udstedelse af SAT-certifikatet, dog ikke senere end ti (10) kalenderdage efter afholdelse af en ikke-omstridt SAT.

## 12. EKSTRAARBEJDER OG EKSTERNE OMKOSTNINGER

- 12.1 Ved "Ekstraarbejde" forstås Ydelser præsteret i forbindelse med eller i tillæg til Aftalen, eller arbejde der afviger fra det i Aftalen omfattede.
- 12.2 Kunden kan anmode om ændringer af det oprindeligt aftalte omfang, kvalitet, design og sammensætning af Ydelsen ("Ændringer"), indtil Produkterne er leveret. Sådanne anmodninger skal indeholde en præcis beskrivelse af den pågældende Ændring.
- 12.3 Inden for rimelig tid efter modtagelsen af en ændringsanmodning, jf. punkt 12.2 ovenfor, skal FORCE Technology skriftligt meddele Kunden, hvorvidt og hvordan Ændringen kan udføres, herunder med angivelse af prisen for Ændringen, tidsplanen herfor samt øvrige ændringer i Aftalen.
- 12.4 Såfremt FORCE Technology skal udføre Ekstraarbejde, er FORCE Technology berettiget til tidsfristforlængelse i det omfang, FORCE Technology vurderer nødvendigt, samt til vederlæggelse for sådanne Ekstraarbejder.
- 12.5 FORCE Technology er ikke forpligtet til at udføre Ændringer, før Parterne er nået til enighed om, hvordan Ændringen vil påvirke prisen, tidsplanen og øvrige vilkår i Aftalen.
- 12.6 Kunden er ansvarlig for alle omkostninger/udgifter, medmindre det specifikt er aftalt, at FORCE Technology er ansvarlig herfor.

## 13. FAT

- 13.1 Ved "FAT" forstås FORCE Technologys interne factory acceptance test udført på det sted, hvor Produktet blev produceret, i overensstemmelse med FORCE Technologys sædvanlige processer og procedurer.
- 13.2 FORCE Technology er som led i sin interne kvalitetssikring berettiget til at udføre en FAT af

# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



Produktet.

- 13.3 FORCE Technology skal senest en (1) uge inden udførelsen af en FAT gøre Kunden opmærksom på, at en FAT vil blive foretaget. Kunden kan for egen regning vælge af deltage i den pågældende FAT som observatør. Såfremt Kunden godkender Produktet under den pågældende FAT, kan Kunden ikke senere afvise Produktet under en SAT, såfremt kvaliteten og funktionen af Produktet er uændret i forhold til den pågældende FAT.

## 14. SAT

- 14.1 Ved "SAT" forstås den site acceptance test, der foretages i overensstemmelse med FORCE Technologys sædvanlige praksis og procedurer.
- 14.2 Dette punkt 14 gælder alene, såfremt Parterne eksplicit har aftalt at afholde en SAT.
- 14.3 En SAT udføres efter installation af Produktet for at afgøre, om Produktet er kontraktmæssigt. FORCE Technology skal med passende varsel skriftligt meddele Kunden, hvornår Produktet er klar til SAT, inklusive hvornår FORCE Technologys arbejdskraft og anden assistance, der er nødvendig for at udføre den pågældende SAT, er klar. FORCE Technology bærer alle omkostninger til eget personale.
- 14.4 Såfremt Kunden efter at være underrettet herom undlader at opfylde sine forpligtelser i forbindelse med en SAT, eller i øvrigt hindrer den pågældende SAT i at blive afholdt som planlagt, skal den pågældende SAT betragtes som succesfuldt afsluttet på den dato, der er angivet i FORCE Technologys meddelelse til Kunden, jf. punkt 14.3 ovenfor.
- 14.5 SAT udføres inden for almindelig arbejdstid i overensstemmelse med FORCE Technologys procedurer. FORCE Technologys procedurer udleveres til Kunden på anmodning.
- 14.6 Parterne skal skriftlig dokumentere den afholdte SAT og dennes resultat.
- 14.7 Såfremt en afholdt SAT viser, at Produktet ikke er kontraktmæssigt, skal Parterne skriftligt dokumentere, hvilke krav der ikke er opfyldt ved afslutningen af en SAT. Udestående arbejder og fejl, der ikke i væsentligt omfang påvirker brugen af Ydelsen, skal ikke hindre en SAT i at blive betragtet som afsluttet. FORCE Technology afhjælper alle væsentlige udestående arbejder og fejl uden unødigt forsinkelse. Når sådanne mangler er tilfredsstillende afhjulpnet, skal SAT betragtes som succesfuldt afsluttet. En ny SAT (komplet eller delvis) vil alene blive foretaget, såfremt dette er nødvendigt for at bevise, at manglerne er afhjulpnet.
- 14.8 Kunden er ansvarlig for Leveringsstedet og udstyr samt enhver skade forårsaget på Leveringsstedet med undtagelse af skader, der opstår som følge af FORCE Technologys medarbejders udviste grove uagtsomhed eller forsæt.

- 14.9 FORCE Technology er berettiget til at foretage sådanne inspektioner, inklusive undersøgelser, målinger og observationer på Leveringsstedet i passende tid før og efter en SAT, som FORCE Technology vurderer nødvendige for afholdelsen af en SAT. FORCE Technology orienterer Kunden i rimelig tid inden udførelsen af sådanne foranstaltninger om tidspunktet og karakteren heraf.

## 15. OVERTAGELSE

- 15.1 Risikoen for Ydelsens forringelse eller hændelige undergang overgår til Kunden ved overtagelsen.
- 15.2 Med undtagelse af de forpligtelser, der ifølge Aftalen skal udføres efter overtagelse, skal Ydelsen anses som præsteret når Produktet er overtaget. Overtagelse af Produktet sker (i.) i overensstemmelse med Ex Works (Incoterms 2020) eller, såfremt andet er aftalt, (ii.) når SAT er succesfuldt afsluttet, herunder i situationer omfattet af punkt 14.4.
- 15.3 I det omfang træning er en del af Ydelsen, kan sådan træning udføres efter overtagelse, uden at dette hindrer overtagelsen.
- 15.4 Kunden er ikke berettiget til at tage Produktet eller andre dele af Ydelsen i brug før overtagelsen. Såfremt Kunden gør dette uden FORCE Technologys forudgående samtykke, skal overtagelse anses for sket, og FORCE Technology fritages for sine forpligtelse til at udføres SAT og enhver anden overtagelsesprøve.
- 15.5 Kunden skal senest fem (5) kalenderdage efter afslutning af en SAT udstede et certifikat, der angiver overtagelsesdagen i overensstemmelse med punkt 14 og dette punkt 15. Såfremt certifikatet eller underbygget indsigelse mod overtagelsen ikke er indgivet til FORCE Technology senest fem (5) kalenderdage efter afslutning af en SAT, skal den pågældende SAT betragtes som succesfuldt afsluttet og garantiperioden påbegynde. Kundens manglende udstedelse af certifikat skal ikke påvirke overtagelse i overensstemmelse med dette punkt 15.

## 16. SOFTWARELICENS

- 16.1 FORCE Technologys software (inklusive Boot ROM-kode), enhver trejdepartssoftware, dokumentation, interface, indhold, skrifttype og anden data i tilknytning til denne licens, uanset om disse er præ-installerede på FORCE Technologys hardware, på en harddisk, indeholdt i ROM, på ethvert andet medium eller i enhver anden form (samlet "Software") er licenseret (ikke solgt) til Kunden af FORCE Technology udelukkende til Kundens brug og i overensstemmelse med Aftalen.
- 16.2 Medmindre andet følger af Aftalen, tildeles Kunden en ikke-eksklusiv, ikke-overdragelig, ikke underlicensérbar, genkaldelig licens til brug af Softwaren i forbindelse med brug af Ydelsen.

# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



- 16.3 Kunden må alene anvende Softwaren i overensstemmelse med instruktionen i brugervejledningen og alene i forbindelse med brug af Ydelsen.
- 16.4 Kunden må hverken selv dekompile, reverse engineer, adskille, forsøge at udlede kildekoden, dekryptere, ændre eller oprette afledte værker af Softwaren eller gøre andre i stand til dette.
- 16.5 Kunden anerkender, at Softwaren udgør en værdifuld immaterialret og indestår for, at Kunden vil foretage alle rimelige foranstaltninger for at forhindre uautoriseret adgang til eller deling af Softwaren
- 17. GARANTI**
- 17.1 Kunden har en almindelig undersøgelsespligt i umiddelbar forlængelse af Kundens modtagelse af Ydelsen.
- 17.2 FORCE Technology indestår for mangler ved Produkterne, der er forårsaget af design, materiale eller håndværksmæssige fejl, såfremt Produktet anvendes i overensstemmelse med de af FORCE Technology angivne specifikationer.
- 17.3 FORCE Technologys ansvar for fejl og mangler er begrænset til fejl og mangler, som var til stede ved levering, og som bliver kendt inden tolv (12) måneder fra overtagelsen (herefter "garantiperioden"). Garantiperioden for reparationer og reservedele er tolv (12) måneder fra datoen, hvor reparationen eller udskiftningen af reservedelen blev foretaget. Garantiperioden kan samlet set ikke overstige fireogtyve (24) måneder fra overtagelsen af Ydelsen, uanset hvornår reparationen eller udskiftningen af reservedele er foretaget.
- 17.4 I tilfælde af fejl og mangler skal Kunden straks give FORCE Technology skriftlig besked herom med præcis angivelse af manglens karakter, såfremt Kunden ønsker at gøre garantien gældende. Ved modtagelse af en reklamation vedrørende en fejl eller mangel inden for garantiperioden, som FORCE Technology måtte være ansvarlig for, vil FORCE Technology efter eget valg:
- Reparere det fejlbehæftede Produkt eller del, hvor denne befinder sig (in situ); eller
  - Få det fejlbehæftede Produkt eller del returneret til FORCE Technology til reparation; eller
  - Omlevere det fejlbehæftede Produkt eller del; eller
  - Levere de nødvendige reservedele for at gøre Kunden i stand til at foretage de nødvendige reparationer på FORCE Technologys regning; eller
  - Tilbagebetale beløb, som Kunden har betalt for Ydelsen, pro rata. I tilfælde af tilbagebetaling skal Kunden tilbagelevere Ydelsen til FORCE Technology i overensstemmelse med FORCE Technologys instruktioner og på FORCE Technologys regning og risiko.
- 17.5 Såfremt FORCE Technology har modtaget et fejlbehæftet Produkt eller del til omlevering eller reparation, skal Kunden afholde transportomkostninger samt bære risikoen ved transporten.
- 17.6 Garantien for Produkter, jf. punkt 17.2 gælder ikke i tilfælde af:
- At manglen kan tilskrives almindelige slid og ælde;
  - At der er foretaget uautoriseret reparation, ændring eller modifikation af Produkterne, eller disse i øvrigt er blevet misbrugt;
  - Forkert installation eller tilslutning;
  - Manglende opfyldelse af vedligeholdskrav i produktmanualen eller i øvrigt mangelfuld vedligeholdelse; eller
  - At manglen kan tilskrives, at Kunden ikke har truffet rimelige foranstaltninger til opbevaring af Ydelsen;
- 17.7 FORCE Technology garanterer ikke, at Produktet i sin helhed (inkl. software, firmware og hardware) er fejlfrit eller kan anvendes uafbrudt.
- 17.8 I tilfælde af brug af specielle komponenter vil garantiperioden for disse komponenter følge den garantiperiode, som FORCE Technology opnår hos sine leverandører.
- 17.9 Såfremt FORCE Technology har modtaget et fejlbehæftet Produkt eller del til omlevering eller reparation, skal Kunden afholde transportomkostninger samt bære risikoen ved transporten.
- 17.10 FORCE Technology indestår desuden for, at Softwaren i væsentligt omfang kan anvendes på det i Aftalen specificerede hardware i to (2) år fra leveringsdagen.
- 17.11 I tilfælde af mangler ved Softwaren skal Kunden straks give FORCE Technology skriftlig besked herom med præcis angivelse af manglens karakter, såfremt Kunden ønsker at gøre garantien gældende. Ved modtagelse af en reklamation vedrørende en fejl eller mangel i Softwaren inden for garantiperioden, som FORCE Technology måtte være ansvarlig for, vil FORCE Technology efter eget valg:
- Rette fejl i det mangelfulde Software: eller
  - Erstatte Softwaren med en opdateret version i det omfang manglen i væsentlig grad påvirker brugen af Softwaren; eller
  - Instruere Kunden i praktisk anvendelige alternative løsninger (work-around).
- 17.12 Garantien gælder ikke, såfremt fejlen i Softwaren skyldes:
- Skader på softwarefunktionalitet; eller
  - At der er foretaget uautoriseret reparation, ændring eller modifikation af Softwaren, eller denne i øvrigt er blevet misbrugt; eller
  - Kundens mangelfulde kalibrering; eller
  - Tredjeparts produkter (eksempelvis hardware eller software) anvendt af Kunden, som FORCE

# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



- Technology ikke har forudsat, at Softwaren er kompatibel med; eller
- e) Anvendelse af en forkert hardware eller softwarenøgle; eller
  - f) Uautoriseret eller manglende vedligeholdelse af Softwaren.
- 17.13 Kunden må tolerere fejl i Softwaren, i det omfang disse ikke i væsentlig grad begrænser brugen af Ydelsen.
- 17.14 For så vidt angår underlicenseret Software er Kundens eneste misligholdelsesbeføjelse i tilfælde af fejl og mangler de garantier, som underlicensgiver måtte have stillet.
- 17.15 Ydelsen er alene omfattet af garantien i dette punkt 17 og eventuelle garantier, der måtte være eksplicit stillet i Aftalen. Ydelsen skal ikke anses for værende omfattet af øvrige garantier, herunder ift. salgbarhed, egnethed, anvendelighed til et bestemt formål m.v., uanset om Kunden måtte have nævnt en sådan garanti.
- 18. KRÆNKELSE AF IMMATERIELLE RETTIGHEDER**
- 18.1 Kunden skal respektere alle rettigheder til Ydelsen, der måtte være ejet af tredjeparter. Kunden er indforstået med, at Kundens brugsret til sådanne rettigheder er underlagt de restriktioner, der følger af den ret til at underlicensere de pågældende rettigheder, som FORCE Technology har opnået.
- 18.2 I tilfælde af, at en tredjepart foretager retslige skridt vedrørende krav om, at Softwaren krænker denne tredjeparts immaterielle rettigheder, skal FORCE Technology, i overensstemmelse med Betingelserne, skadesløsholde Kunden, under forudsætning af, at:
- a) Kunden straks skriftligt gør FORCE Technology opmærksom på kravet;
  - b) Kunden ikke gør indrømmelser, der begrænser FORCE Technologys muligheder for at forsvare sig mod det fremsatte krav;
  - c) FORCE Technology gives den fulde kontrol over sagens førelse og over alle forhandlinger i tilknytning til kravet; og
  - d) Kunden yder enhver assistance til FORCE Technology, som FORCE Technology måtte anmode om.
- 18.3 Såfremt Kunden bliver, eller der efter FORCE Technology s vurdering er en risiko for, at Kunden kan blive mødt af et krav vedrørende Softwaren, er FORCE Technology berettiget til for egen regning at foretage en udskiftning eller ændring af Softwaren, således at denne ikke længere krænker tredjemands immaterielle rettigheder; eller
- 18.4 I tilfælde af, at det ikke er muligt at foretage afhjælpningen, som angivet i punkt 18.3 ovenfor, til en pris og på sådanne vilkår, som FORCE Technology finder rimelige, skal FORCE Technology tilbagebetale et beløb til Kunden, der svarer til Kundens betaling for licensen til den pågældende del af Softwaren mod at
- Kunden på FORCE Technologys skriftlige anmodning og på FORCE Technologys regning returnerer den pågældende del af Softwaren inkl. tilhørende dokumentation til FORCE Technology.
- 18.5 FORCE Technologys forpligtelser som angivet i dette afsnit 18 gælder ikke, og FORCE Technology er ikke ansvarlig for, krænkelse af tredjeparters immaterielle rettigheder, der er forårsaget af:
- a) Anvendelse af Softwaren i kombination med anden software, dokumentation eller udstyr, såfremt krænkelsen ellers ikke ville have eksisteret;
  - b) Enhver ændring af Softwaren, der ikke er foretaget af FORCE Technology, såfremt krænkelsen ellers ikke ville have eksisteret;
  - c) Anvendelse af en anden version eller release af Softwaren end den seneste version eller release efter FORCE Technology har anmodet Kunden om at skifte til den seneste version eller release som følge af påståede krænkelse af tredjemands immaterielle rettigheder, såfremt krænkelsen ellers ikke ville have eksisteret.
- 18.6 Parterne er enige om, at disse Betingelser udtømmende angiver FORCE Technology ansvar over for Kunden i tilfælde af, at Softwaren krænker tredjemands immaterielle rettigheder.
- 19. UNDERLEVERANDØRER**
- 19.1 FORCE Technology kan frit anvende underleverandører uden Kundens godkendelse. FORCE Technology er ansvarlig for underleverandører i samme omfang som for eget personale.
- 20. ANSVAR**
- 20.1 Kundens misligholdelsesbeføjelser og FORCE Technologys ansvar er begrænset til den garanti, som følger af punkt 17 ovenfor.
- 20.2 FORCE Technology er ikke erstatningsansvarlig for omkostninger, tab eller skade, medmindre det kan dokumenteres, at omkostningerne, tabet eller skaden er påregnelig og er forårsaget af fejl eller forsømmelse begået af FORCE Technology i forbindelse med præstation af Ydelsen.
- 20.3 FORCE Technology hæfter ikke for driftstab, tidstab, avancetab eller lignende indirekte tab, herunder indirekte tab, der måtte være erstattet af Kunden over for tredjemand.
- 20.4 FORCE Technology præsterer Ydelsen på grundlag af den viden eller teknik, som FORCE Technology råder over på tidspunktet for præstation af Ydelsen.
- 20.5 FORCE Technology er ikke ansvarlig for skader eller tab, som måtte indtræffe i forbindelse med anvendelse af Ydelsen eller dele heraf, som ligger uden for det formål, som Parterne har aftalt.
- 20.6 FORCE Technology er ikke ansvarlig for erklæringer og estimater, hvor det er åbenlyst, at sådanne hviler på en skønsmæssig vurdering, medmindre det kan

# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



- dokumenteres, at denne vurdering var ufuldstændig på baggrund af almen viden eller teknikker inden for den pågældende industri på tidspunktet for præstation af Ydelsen.
- 20.7 FORCE Technology har intet produktansvar for indtrufne skader, medmindre skaden er forårsaget af en defekt i det skadevoldende Produkt, som var til stede på leveringstidspunktet, og som skyldes fejl eller forsømmelser begået af FORCE Technology i forbindelse med produktion af Produktet.
- 20.8 FORCE Technologys aggregerede erstatningsansvar - både i og uden for kontrakt - under en ordre, kan på intet tidspunkt overstige ordrens beløb. Hertil kommer, at FORCE Technologys aggregerede erstatningsansvar - både i og uden for kontrakt - over en periode på 12 måneder på intet tidspunkt kan overstige det beløb, som Kunden har betalt til FORCE Technology indenfor de respektive 12 måneder. Uanset ovenstående, kan FORCE Technologys aggregerede erstatningsansvar under denne Aftale, aldrig overstige en million kroner (DKK 1.000.000). Denne ansvarsbegrænsning inkluderer også beløb, som måtte være erstattet over for tredjeparter.
- 20.9 I tilfælde af krav fra en tredjepart, som FORCE Technology ikke er ansvarlig for i henhold til Aftalen, skal Kunden på FORCE Technologys anmodning overtage sagens førelse og skadesløsholde FORCE Technology for alle omkostninger, herunder sagsomkostninger og erstatningsbeløb.
- 21. FORDRINGSHAVERMORA**
- 21.1 Såfremt Kunden indser, at Kunden ikke vil være i stand til at opfylde sine forpligtelser i medfør af Aftalen, herunder men ikke begrænset til at modtage Ydelsen til rette tid og/eller på rette sted, skal Kunden straks skriftligt meddele FORCE Technology om årsagen til denne misligholdelse med angivelse af, hvornår Kunden forventer at være i stand til at opfylde sine forpligtelser.
- 21.2 Såfremt Kunden misligholder Aftalen, skal Kunden erstatte ethvert tab og godtgøre alle omkostninger afledt heraf. Såfremt det er praktisk muligt, er FORCE Technology berettiget til på Kundens regning at sikre opfyldelse af Aftalen.
- 21.3 I tilfælde af fordringshavermora skal leverancen betragtes som værende leveret på den femte (5.) arbejdsdag efter det aftalte leveringstidspunkt, og garantien, jf. punkt 17 ovenfor, løber fra denne dato. Ved "arbejdsdag" forstås mandag til fredag bortset fra helligdage i Danmark.
- 21.4 Efter modtagelse af meddelelse fra Kunden, jf. punkt 21.1 ovenfor, er FORCE Technology berettiget til at suspendere opfyldelsen af sine forpligtelser i medfør af Aftalen, indtil Kunden opfylder sine forpligtelser i medfør af Aftalen. FORCE Technology kan om nødvendigt facilitere opbevaring af Ydelsen på Kundens regning og risiko.
- 21.5 Medmindre Kundens misligholdelse, jf. punkt 21.1, skyldes Force Majeure, er FORCE Technology berettiget til at fastsætte en rimelig frist for, hvornår Kunden senest skal opfylde sine forpligtelser. Såfremt Kunden ikke overholder denne frist, og dette ikke skyldes forhold, som FORCE Technology er ansvarlig for, er FORCE Technology berettiget til at ophæve Aftalen. FORCE Technology vil i så fald være berettiget til erstatning for tab som følge af Kundens misligholdelse.
- 22. OPLYSNINGER OG FORTROLIGHED**
- 22.1 Ved "Fortrolige Oplysninger" forstås alle ikke-offentligt tilgængelige oplysninger, der tilhører eller i øvrigt angår en Part, og som den Videregivende Part anser for beskyttede eller fortrolige, herunder men ikke begrænset til enhver form for forretningsmæssige, kommercielle eller tekniske oplysninger, diagrammer, processer, formler og data, som videregives af den pågældende Part (den "Videregivende Part") til den anden Part (den "Modtagende Part") i forbindelse med Aftalen, , uanset på hvilket medium de pågældende oplysninger eller data er lagret.
- 22.2 Alle Fortrolige Oplysninger, der udveksles mellem Parterne i henhold til Aftalen, må udelukkende anvendes af den Modtagende Part til opfyldelse af Aftalen.
- 22.3 Den Modtagende Part forpligter sig til at hemmeligholde Fortrolige Oplysninger, således at disse ikke kommer til uvedkommende tredjemands kundskab. Den Modtagende Part er forpligtet til at sikre, at personer, som den Modtagende Part involverer ved opfyldelse af Aftalen, pålægges samme fortrolighedsforpligtelse som den Modtagende Part selv. Den Modtagende Part forpligter sig til at sikre, at Fortrolige Oplysninger ikke på nogen måde bliver distribueret, viderebragt eller formidlet til andre undtagen dem, som måtte have et rimeligt behov for at få de Fortrolige Oplysninger, og som er bundet af en fortrolighedspligt i deres ansættelsesaftaler eller lignende.
- 22.4 Fortrolighedsforpligtelsen omfatter ikke oplysninger som;
- a) allerede var kommet til offentlighedens kendskab på tidspunktet for videregivelsen eller efterfølgende kommer til offentlighedens kendskab på anden vis end ved misligholdelse af Aftalen, eller
  - b) allerede var i den Modtagende Parts eller dennes koncernforbundne selskabers retmæssige besiddelse
  - c) er lovligt erhvervet af den Modtagende Part eller dennes koncernforbundne selskaber fra tredjemand uden en fortrolighedsforpligtelse,

# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



- forudsat at den pågældende tredjemand, så vidt den Modtagende Part er bekendt, ikke misligholder en fortrolighedsforpligtelse i forbindelse med sådanne oplysninger, eller
- d) ifølge dokumentation fra den Modtagende Part er selvstændigt fremstillet af den Modtagende Part eller dennes koncernforbundne selskaber uden anvendelse af de Fortrolige Oplysninger, eller
- e) er godkendt til frigivelse eller anvendelse efter skriftlig bemyndigelse fra den Videregivende Part.
- 22.5 Fortrolige Oplysninger må videregives af den Modtagende Part, hvis dette er krævet eller kræves ved lov, forskrift eller som følge af en gyldig afgørelse fra en domstol eller offentlig myndighed. En sådan påbudt videregivelse ændrer ikke i sig selv statussen på de videregivne oplysninger som Fortrolige Oplysninger i henhold til bestemmelserne i denne Aftale. Såfremt der sker en sådan videregivelse, skal den Modtagende Part straks informere den Videregivende Part derom. Videregivelsen skal begrænses til, hvad der måtte være påbudt ved lov, retskendelse eller myndighedsafgørelse.
- 22.6 FORCE Technology er som GTS underlagt ministerielt tilsyn, der omfatter brugerundersøgelser af danske kunder. FORCE Technology skal til denne brug oplyse Kunders respektive virksomhedsnavne, CVR-numre og adresser, medmindre et kundeforhold er underlagt særskilt fortrolighedsaftale.
- 23. MARKEDSFØRING OG REFERENCER**
- 23.1 Kunden er alene berettiget til at benytte FORCE Technologys navn og logo i forbindelse med markedsføring efter skriftlig aftale med FORCE Technology.
- 23.2 I tilfælde af, at Kunden ønsker at benytte produktbeskrivelser, produktspecifikationer, tegninger eller resultater fra Ydelsen til markedsføringsformål, skal Kunden – fx når Ydelsen er en rapport – loyalt referere til det fulde materiale fra FORCE Technology i overensstemmelse med gældende ret.
- 23.3 FORCE Technologys produktbeskrivelser, produktspecifikationer, tegninger og rapporter må kun offentliggøres i deres helhed og med kildeangivelse. Anvendelse af uddrag og i citatform må kun ske efter skriftlig aftale herom.
- 23.4 Uanset fortrolighedsbestemmelsen i punkt 22, kan FORCE Technology oplyse Kundens navn og det overordnede indhold af Ydelsen som reference, medmindre selve kundeforholdet er underlagt særskilt fortrolighedsaftale
- 24. EJENDOMSRET OG IMMATERIELLE RETTIGHEDER**
- 24.1 Uanset, om Kunden måtte have fået Ydelsen i sin besiddelse, overgår ejendomsretten til Ydelsen først til Kunden, når FORCE Technology har modtaget fuld betaling herfor (ejendomsforbehold). Kunden skal
- såfremt det er muligt, tydeligt markere Ydelsen som tilhørende FORCE Technology og skal holde Ydelsen adskilt fra Kundens og tredjeparters ejendom, indtil FORCE Technology har modtaget fuld betaling i overensstemmelse med Aftalen.
- 24.2 FORCE Technology hverken overdrager eller giver brugsret til immaterielle rettigheder (herunder rettigheder til data og/eller knowhow) udviklet eller licenseret af FORCE Technology uafhængig af levering af Ydelsen.
- 24.3 Alle immaterielle rettigheder (herunder rettigheder til data og/eller knowhow) som er indeholdt i Ydelsen overdrages ikke til Kunden. I stedet får Kunden en verdensomspændende, ikke-eksklusiv, ikke-overdragelig, tidsubegrænset brugsret til immaterielle rettigheder indeholdt i Ydelsen.
- 25. OPHØR**
- 25.1 Aftalen kan opsiges af begge Parter med tredive (30) kalenderdages skriftligt varsel. Såfremt Aftalen opsiges, skal Kunden dog betale ethvert udestående og omkostninger, herunder pro rata betalinger for udført arbejde indtil datoen for opsigelsesvarslet, inklusiv omkostninger til underleverandører og udgifter vedrørende arbejde, som FORCE Technology allerede har påtaget sig at afholde.
- 25.2 Begge Parter kan ophæve Aftalen uden varsel, hvis den anden Part væsentligt misligholder Aftalen.
- 25.3 Manglende opfyldelse af betalingsbetingelserne og ethvert brud på punkt 27 vil altid betragtes som en væsentlig misligholdelse.
- 26. FORRETNINGSETIK OG CODE OF CONDUCT**
- 26.1 FORCE Technology iagttager til enhver tid FORCE Technologys Code of Conduct, der udleveres til Kunden på dennes anmodning.
- 27. SANKTIONER OG EKSPORTKONTROL**
- 27.1 Kunden garanterer og indestår for, at hverken Kunden, dennes – direkte eller indirekte – ejere, koncernforbundne selskaber eller enhver anden involveret part, inklusiv end-user og dennes direkte eller indirekte ejere og koncernforbundne selskaber, er genstand for sanktioner, herunder, men ikke begrænset til, sanktioner udstedt af the United States Department of the Treasury eller the Office of Foreign Assets Controls (OFAC), den Europæiske Union, eller enhver anden gældende sanktion ("Sanktioner"), som vil forhindre FORCE Technology i at handle med Kunden. Kunden forpligter sig til at implementere fornødne procedurer for at undgå, at Ydelsen understøtter nogen form for handel med sanktionerede parter.
- 27.2 I tilfælde af, at Kunden, dennes – direkte eller indirekte - ejere, koncernforbundne selskaber eller enhver anden involveret part, inklusiv end-user og dennes direkte eller indirekte ejere og



# FORCE Technology – Almindelige betingelser

Produkter inkl. installering



koncernforbundne selskaber, er, eller på noget tidspunkt bliver, genstand for Sanktioner, skal FORCE Technology have retten til ansvarsfrit at ændre, suspendere eller opsige enhver aftale, tilbageholde enhver produktleverance, betaling eller ydelse og afvise betalinger for at imødekomme overholdelse af det gældende sanktionsprogram.

27.3 Hvis Kunden, som en del af den udførte Ydelse i henhold til Aftalen, skal levere eller videregive teknikker, produkter, testgenstande eller andre elementer til FORCE Technology, som er dækket af en global eksportkontrolregulering, såsom den Europæiske Unions Forordning (EU) nr. 821/2021, som ændret, eller lignende, skal Kunden garantere og indestå for, at dette er i overensstemmelse med gældende eksportkontrolregulering. Kunden skal forudgående informere FORCE Technology om alle nødvendige eksportkontrollata herunder bl.a. europæiske og amerikanske klassificeringsnumre (Export Control Classification Number), og skal endvidere garantere og indestå for, at levering eller tilbagelevering af produkt, testgenstand, Ydelsen eller rapport er blevet godkendt af de relevante myndigheder. Kunden skal ved skriftlig henvendelse fra FORCE Technology, snarest muligt og senest tre (3) kalenderdage efter forespørgslen modtagelse, dokumentere eksportkontrollatilladelse, slutbrugererklæring eller anden relevant dokumentation.

27.4 Kunden er ansvarlig og skal skadesløsholde FORCE Technology for ethvert tab, skade eller omkostning i forbindelse med manglende overholdelse af gældende Sanktioner og/elle eksportkontrolregulering.

## 28. BRUG OG VIDEREDISTRIBUTION

28.1 I forbindelse med brugen af eller eventuel videredistribution af Ydelsen er Kunden forpligtet til at bruge/videredistribuere Ydelsen på forsvarlig vis og til så vidt muligt at træffe foranstaltninger til at sikre, at hverken Kunden eller FORCE Technology ifalder produktansvar. Kunden er derfor forpligtet til at instruere enhver medkontrahent, partner og efterfølgende køber om Ydelsens egenskaber og korrekt brug i det omfang sådanne medkontrahenter, partnere og efterfølgende købere ikke rimeligt kan forudsættes at have en sådan viden. Kunden er desuden forpligtet til at stille indpakning, brugsvejledninger osv. indeholdende de nødvendige beskrivelser og advarsler til rådighed. Kunden er endvidere forpligtet til at sikre, at senere led i distributionskæden tilsvarende overholder kravene i dette punkt 28.

## 29. LOVVALG OG TVISTER

29.1 Aftalen, herunder disse Betingelser, er reguleret af dansk ret med undtagelse af bestemmelser og regler vedrørende lovvalgskonflikter.

29.2 Enhver tvist, der måtte opstå mellem Parterne i forbindelse med præstation af Ydelsen, herunder fortolkning af Aftalen, skal, såfremt tvisten ikke kan løses i mindelighed mellem Parterne, afgøres af det danske Voldgiftsinstitut efter de af Voldgiftsinstituttet vedtagne regler herom, som er gældende ved indledningen af voldgiftssagen. Voldgiftsinstituttets behandling og ikke mindst afgørelse skal behandles fortroligt.

## 30. AKKREDITEREDE YDELSER

30.1 Akkrediterede ydelser leveres i henhold til den til enhver tid gældende regulering om akkreditering samt i overensstemmelse med og begrænset i omfang til de relevante standarder.

30.2 FORCE Technology er underlagt tilsyn fra akkrediterings-myndighederne, som har pligt til at behandle alle oplysninger relateret til Kunden med fortrolighed. Kunden accepterer, at FORCE Technology for akkrediterede ydelser giver akkrediteringsmyndighederne adgang til Kundens oplysninger til brug for udøvelsen af tilsyn.

## 31. GYLDIGHEDEN AF DE ENKELTE BESTEMMELSER

31.1 Såfremt en eller flere bestemmelser i Aftalen tilsidesættes eller ikke kan håndhæves juridisk, skal den eller disse bestemmelser bortfortolkes. Såfremt Aftalens væsentligste bestemmelser fortsat kan håndhæves, skal tilsidesættelsen af en eller flere bestemmelser ikke have betydning for Aftalen i øvrigt, der således fortsat skal være bindende for Parterne.

## 32. SELVSTÆNDIGE AKTØRER

32.1 Det er specifikt aftalt mellem Parterne, at disse indgår i et samarbejde som selvstændige aktører, og at samarbejdet mellem Parterne ikke har karakter af et partnerskab, joint venture eller agentforhold. Ingen af Parterne er berettiget til at udtale sig, repræsentere, indgå forpligtigelser af nogen art eller foretage handlinger på vegne af den anden Part uden denne Parts forudgående samtykke.

## 33. INTET AFKALD PÅ RETTIGHEDER

33.1 Såfremt en Part undlader at håndhæve sine rettigheder under Aftalen eller giver afkald på konkrete rettigheder i tilfælde af den anden Parts misligholdelse af Aftalen, bevarer Parten fortsat retten til at håndhæve de pågældende bestemmelser i forbindelse med senere misligholdelse af Aftalen, medmindre Parten skriftlig har givet afkald på sådanne rettigheder.